

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE
CONSULTATION PUBLIQUE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200,
BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC) H9J 2Y8,
LE LUNDI 4 JUILLET 2016, À 19 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Tony Di Gennaro
Domenico Zito
Brian Swinburne
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Martine Musau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h.

RÉSOLUTION CM16 168 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller B. Swinburne
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance de consultation publique du conseil municipal du 4 juillet 2016 à 19 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÈGLEMENT N° 90-54-10 MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME N° 90-54 AFIN D'EFFECTUER LA CONCORDANCE AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL

Son Honneur le Maire invite Mme Martine Musau, greffière et directrice des affaires juridiques, à expliquer le règlement ci-dessous et les conséquences de son adoption :

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE PUBLIC CONSULTATION
SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF
THE TOWN OF KIRKLAND HELD AT THE
TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD,
KIRKLAND (QC) ON MONDAY, JULY 4, 2016 AT
7 P.M.**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Tony Di Gennaro
Domenico Zito
Brian Swinburne
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Mrs. Martine Musau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 7 p.m.

RESOLUTION CM16 168 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor B. Swinburne
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Public Consultation Meeting of the Municipal Council of July 4, 2016 at 7 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

BY-LAW NO. 90-54-10 AMENDING THE MASTER PLAN NO. 90-54 FOR THE PURPOSES OF COMPLIANCE WITH THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION LAND USE AND DEVELOPMENT PLAN

His Worship the Mayor asks Ms. Martine Musau, Town Clerk and Director of Legal Affairs, to explain the following by-law and the consequences of its adoption:

- *Règlement n° 90-54-10 modifiant le Plan d'urbanisme n° 90-54 afin d'effectuer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal.*

- *By-law No. 90-54-10 amending the Master Plan No. 90-54 for the purposes of compliance with the Montreal Urban Agglomeration Land Use and Development Plan.*

RÈGLEMENT N° 90-58-84 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 90-58 AFIN D'EFFECTUER LA CONCORDANCE AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL

BY-LAW NO. 90-58-84 AMENDING ZONING BY-LAW NO. 90-58 FOR THE PURPOSES OF COMPLIANCE WITH THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION LAND USE AND DEVELOPMENT PLAN

Son Honneur le Maire invite Mme Martine Musau, greffière et directrice des affaires juridiques, à expliquer le règlement ci-dessous et les conséquences de son adoption :

His Worship the Mayor asks Ms. Martine Musau, Town Clerk and Director of Legal Affairs, to explain the following by-law and the consequences of its adoption:

- *Règlement n° 90-58-84 modifiant le Règlement de zonage n° 90-58 afin d'effectuer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal.*

- *By-law No. 90-58-84 amending Zoning By-law No. 90-58 for the purposes of compliance with the Montreal Urban Agglomeration Land Use and Development Plan.*

RÈGLEMENT N° 90-59-13 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT N° 90-59 AFIN D'EFFECTUER LA CONCORDANCE AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL

BY-LAW NO. 90-59-13 AMENDING SUBDIVISION BY-LAW NO. 90-59 FOR THE PURPOSES OF COMPLIANCE WITH THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION LAND USE AND DEVELOPMENT PLAN

Son Honneur le Maire invite Mme Martine Musau, greffière et directrice des affaires juridiques, à expliquer le règlement ci-dessous et les conséquences de son adoption :

His Worship the Mayor asks Ms. Martine Musau, Town Clerk and Director of Legal Affairs, to explain the following by-law and the consequences of its adoption:

- *Règlement n° 90-59-13 modifiant le Règlement de lotissement n° 90-59 afin d'effectuer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal.*

- *By-law No. 90-59-13 amending Subdivision By-law No. 90-59 for the purposes of compliance with the Montreal Urban Agglomeration Land Use and Development Plan.*

RÈGLEMENT N° 90-61-7 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DES PERMIS ET CERTIFICATS N° 90-61 AFIN D'EFFECTUER LA CONCORDANCE AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL

BY-LAW NO. 90-61-7 AMENDING PERMITS AND CERTIFICATES BY-LAW NO. 90-61 FOR THE PURPOSES OF COMPLIANCE WITH THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION LAND USE AND DEVELOPMENT PLAN

Son Honneur le Maire invite Mme Martine Musau, greffière et directrice des affaires juridiques, à expliquer le règlement ci-dessous et les conséquences de son adoption :

His Worship the Mayor asks Ms. Martine Musau, Town Clerk and Director of Legal Affairs, to explain the following by-law and the consequences of its adoption:

- *Règlement n° 90-61-7 modifiant le Règlement des permis et certificats n° 90-61 afin d'effectuer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal.*

- *By-law No. 90-61-7 amending Permits and Certificates By-law No. 90-61 for the purposes of compliance with the Montreal Urban Agglomeration Land Use and Development Plan.*

RÈGLEMENT N° URB-2-3 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE DANS LES ZONES RÉSIDENTIELLES, COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES DE KIRKLAND, AFIN D'EFFECTUER LA CONCORDANCE AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT DE L'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL

Son Honneur le Maire invite Mme Martine Musau, greffière et directrice des affaires juridiques, à expliquer le règlement ci-dessous et les conséquences de son adoption :

- *Règlement n° URB-2-3 modifiant le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale dans les zones résidentielles, commerciales et industrielles de Kirkland, afin d'effectuer la concordance au Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal.*

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Aucune personne présente, aucun intervenant.

**RÉSOLUTION CM16 169
LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est

Proposé par A. Allard
Appuyée par P. Dufort

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée ;

Et la séance est levée à 19 h 10.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

BY-LAW NO. URB-2-3 AMENDING THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM BY-LAW FOR THE RESIDENTIAL, COMMERCIAL AND INDUSTRIAL ZONES OF KIRKLAND (URB-2) FOR THE PURPOSES OF COMPLIANCE WITH THE MONTREAL URBAN AGGLOMERATION LAND USE AND DEVELOPMENT PLAN

His Worship the Mayor asks Ms. Martine Musau, Town Clerk and Director of Legal Affairs, to explain the following by-law and the consequences of its adoption:

- *By-law No. URB-2-3 amending the Site Planning and Architectural Integration Program By-law for the Residential, Commercial and Industrial Zones of Kirkland (URB-2) for the purposes of compliance with the Montreal Urban Agglomeration Land Use and Development Plan.*

PUBLIC QUESTION PERIOD

No person in attendance, no representation made.

**RESOLUTION CM16 169
ADJOURNMENT OF THE MEETING**

It is

Moved by A. Allard
Seconded by P. Dufort

And resolved:

TO ADJOURN the meeting;

AND the meeting is closed at 7:10 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Martine Musau)

Greffière
Town Clerk